

村消社核算

中國人民大學
簿記核算教研室
北京 一九五三年

中國人民大學
Народный университет Китая
簿記核算教研室
Кафедра бухгалтерского учета

村消社核算 УЧЕТ В СЕЛЬПО

譯自Л. М. 伊茲比茨基與С. М. 艾文托文合著、並經
С. И. 沃羅寧校閱的著作。修正補充第二版。一九五〇年莫斯科
中央聯合社出版局印行。

*Перевод книги Л. М. Избицкого и С. М. Эвентова, под
редакцией С. И. Воронина. Второе, переработанное
и дополненное издание. Издательство
Пентростюза, Москва—1950 г.*

北京 一九五三年 ★ г. ПЕКИН, 1953 г.

本書根據最新會計制度編行

村 消 社 核 算

著 者： Л. М. 伊 茲 比 茨 基
 С. М. 艾 文 托 文

核閱者： С. И. 沃 羅 寧

譯 者： 中 國 人 民 大 學
 簿 記 核 算 教 研 室

出版者： 中 國 人 民 大 學

印刷者： 中國人民大學印刷廠

一九五三年九月十一日第一版

3008 (7+3001)

原出版者的話

本書可作貿易合作學校和專修班學生學習村消社會計核算用的教科書。

本教科書係根據中央聯合社學校管理處批准的村消社會計核算提綱編寫而成。書中簡要地敘述了村消社主要營業部門的會計核算的一般原理、組織和技術。

第1、2、3、9、10、11、12、13章，由 C·M·艾文托夫 執筆；第4、5、6、7、8章，由 П·М·伊茲比茨基 執筆。

本書並經 Н·И·依利因 和 А·А·切列契也夫 評閱。

對於本書的批評，請逕寄莫斯科市契爾卡斯基大街十七號中
央聯合社出版局。

目 錄

緒言	1—4
第一章 會計核算原理	5—68
第一節 經濟核算及其任務的概說	5
第二節 資產負債表	12
第三節 經濟業務在資產負債表中的反映	16
第四節 日常核算帳戶	23
第五節 複式記帳法	29
第六節 根據帳戶上的記錄編製資產負債表	31
第七節 總分類核算和明細分類核算	33
第八節 村消社的帳戶名稱表	44
第九節 村消社帳戶名稱表概述	45
第十節 會計核算的憑證	55
第十一節 村消社會計核算帳簿的記錄程序	58
習題	67
第二章 貨幣資金、清算與信貸業務的核算	69—124
第十二節 現金出納業務的核算	71
第十三節 國家銀行結算業務的核算	78

第十四節	商品流轉清算的核算	80
第十五節	勞動和工資的核算	90
第十六節	暫付款的核算	103
第十七節	內部清算的核算	108
第十八節	缺額、浪費和侵吞的核算	112
第十九節	國家銀行信貸的核算	118
習題		123
第三章	商品業務的核算	125—172
第二十節	村消社的貿易業務	125
第二十一節	商品價格	128
第二十二節	商品的驗收手續	130
第二十三節	商品銷售的手續	135
第二十四節	商品重新估價的手續	137
第二十五節	編製包裝過重憑證的手續	139
第二十六節	編製商品毀壞損失憑證的手續	141
第二十七節	商店經理的報告	143
第二十八節	包裝的核算	147
第二十九節	商品業務在帳戶上的記錄	151
第三十節	盤存	162
習題		171
第四章	農產品和原料的採購和收購的核算	173—207
第三十一節	村消社的採購業務	173
第三十二節	採購（或收購）價格和加成	176
第三十三節	原始憑證和採購員的報表	182

第三十四節	倉庫和會計室對採購商品的核算	189
第三十五節	採購商品的盤存	202
第三十六節	交貨人與採購員商品互換業務的核算	203
習題		203
第五章	麵包烤製業的核算	209—232
第三十七節	生產業務核算的通則	209
第三十八節	材料的核算	217
第三十九節	勞動和工資的核算	223
第四十節	麵包烤製業的生產核算	224
第四十一節	製成品的核算	229
習題		232
第六章	公共飲食企業的核算	233—257
第四十二節	公共飲食企業倉庫中原料的核算	233
第四十三節	烹飪品（廚房製品）銷售的核算	243
第四十四節	食品部業務的核算	248
第四十五節	費用和財務成果的核算	52
習題		257
第七章	商品、原料和材料加工的核算	259—271
第四十六節	加工業務的手續	259
第四十七節	加工費用的核算	264
第四十八節	加工產品收進的核算	270
習題		671
第八章	馬車運輸的核算	273—280
第四十九節	材料的核算	273

第五十節	馬車運輸工作的核算	275
第五十一節	馬車運輸工作成果的核算	278
習題		280
第九章	基金與提繳資金的核算	281—297
第五十二節	村消社基金的組成	281
第五十三節	基本基金的核算	282
第五十四節	股本基金的核算	284
第五十五節	文教基金（幹部培養基金）的核算	291
第五十六節	村消社成員文化生活設施基金和村消社優秀工作者獎勵基金的核算	292
第五十七節	擴充製造食品輔助經營基金的核算	293
第五十八節	全蘇社會主義競賽獎勵基金的核算	294
第五十九節	提繳資金的核算	295
習題		297
第十章	固定資產、基建投資與小型器具的核算	299—312
第六十節	固定資產磨損和折舊提成的核算	301
第六十一節	固定資產的收進和大修理的核算	305
第六十二節	修建基金的核算	307
第六十三節	固定資產清理的核算	309
第六十四節	小型器具與工作服的核算	310
習題		312
第十一章	流通費用的核算	313—330
第六十五節	流通費用在帳戶上的反映	314
第六十六節	一般流通費的分配	324

第六十七節 預付支出的核算	326
習題	329
第十二章 財務成果（利潤和虧損）的核算	331—341
第六十八節 財務成果在帳戶上的反映	332
第六十九節 年終財務成果的決算	336
習題	339
第十三章 村消社的報表	341—367
第七十節 報表的意義及其編製程序	341
第七十一節 村消社會計報表的組成和內容	345
第七十二節 資產負債表的檢查及經濟活動成果的評價	363
習題	367
附錄 1 消費合作社帳戶名稱表	
附錄 2 『總日記帳』	

緒 言

蘇維埃人民的生活水平，在戰後國民經濟各部門的巨大高漲和繁榮的基礎上，有計劃地逐步提高起來。商品價格不斷減低，職工實際工資和農民收入日益增加，蘇維埃盧布的購買力日益鞏固。

在最近數年中，主要消費品的生產增加了兩三倍以上。居民用品的不斷增產，其種類的增多和品質的改善，為進一步發展文明的蘇維埃貿易和勝利地擴展商品流轉創造了十分有利的條件。

共產黨和蘇維埃政府關心着人民大眾福利的提高，盡一切力量不斷地改進了貿易網的工作，全面地、週到地滿足了消費者的需要。

大家知道，蘇維埃貿易是通過下列三個渠道實現的：國營貿易、合作社貿易、集體農莊貿易。消費合作社在合作社貿易中是基本的貿易系統。

黨和政府對消費合作社提出了如下的具有全國性意義的重大任務：消費合作社負有在鄉村中組織文明的蘇維埃貿易和保證全面滿足鄉村居民對各種商品的日益增長的需要的光榮任務。

村消費合作社（簡稱村消社）是消費合作社系統中決定性的

環節。

在組織和經營上鞏固並改進村消社的工作，是消費合作社工作者完成所負任務的最重要的條件之一。許多工作的好壞，都有賴於村消社領導人員的業務水平、亦即所掌握的經濟知識的深度。

爲了具體而靈活地領導工作，爲了掌握事物的細節並合理地處理事務，就必須了解經營過程，了解經營資金的核算，必須會審閱反映企業實際狀況的資產負債表和研究報表。

斯大林同志在其論經濟工作人員的任務的演說中說道：「如果你們不精通工廠礦井的技術、經濟以及財政，那末隨便你們寫多少決議，隨便你們怎樣宣誓，也是無濟於事的……。」（斯大林：列寧主義問題，中文版，第 443 頁）

村消社的領導人員必須精通核算工作，因爲核算是領導業務、監督計劃的執行與保護社會主義財產的最重要的手段。

中央聯合社的理事會，責成村消社的理事會主席和副主席經常到商店和小舖去檢查工作，同時還注意商品的實存量和商品核算的狀況。理事會主席和副主席必須親自檢查商店、小舖、採購站、麵包房、食堂、修理所和村消社的其他企業的人員是否懂得原始憑證和報表的編製手續，是否具有貿易、採購和生產工作的必要知識與修養。此外，他們還必須逐月在村消社理事會會議上聽取會計人員關於下列事項的報告：計劃執行的進度和改善村消社工作的方案、村消社每月的工作成果、對村消社各企業上月工作的突擊檢查、盤存結果的決定、缺額款項的追索等。

村消社的理事會應根據這些報告作出適當的決定。

村消社理事會主席和理事常常由於未能具備必要的知識，而將監督工作委託其他工作人員，使自己不能積極地去清除工作中的缺點。

消費合作社第三次全蘇代表大會曾經斥責合作社組織個別領導人員將財務管理工作轉委其他工作人員、而自己不去研究資產負債表和其他報告資料、也不利用資產負債表和報告資料去克服缺點和改進工作的做法，因為這樣領導財務經營是十分錯誤而有害的。

在村消社中，直接担負監督和核算責任的是會計主任。

村消社的會計主任（或會計員）應進行積極的鬥爭，以保護合作社財產免遭侵吞和盜竊，鞏固經濟核算制和財務、預算紀律，並提高村消社的贏利。

根據中央聯合社理事會的指令：帳務一核算工作，應由為社員們十分了解的本地人担任。村消社、區消費聯合社及其企業的會計主任和總會計的任用，應由社員大會（全權代表會）批准。

一切國家的、合作社的、公共的機關、組織與企業的主管會計人員的權利、義務和責任，均有明文規定。

監督製成品、材料、商品和其他有價物的銷售和發送，保證物資收付手續的正確和及時，是村消社會計主任（或會計員）的責任。會計主任（或會計員）也應當監督工資基金的正確支用，監督已批准的人員之編制、薪級與費用預算的遵守情況，並監督財務紀律的執行狀況。為了保證稽查和防止非法業務，應當實行一種辦法，即一切現金、材料、往來、信貸和作為物資收支根據的憑

證，以及村消社的借據和清算契約，都要由村消社的理事會主席和會計主任簽字。上述憑證如無會計主任(或會計員)簽字，則被認為無效，無論是實物負責人或是核算人員都可以拒絕執行。

按照中央聯合社的命令，如果實物負責人未在規定期內提出由他負責的商品實物有價物的最近的動態報告，則村消社的會計員無權簽署商品及其他實物有價物的付出憑證。

村消社會計主任在接到違反政府法令或既定會計規程的支付命令時，必須拒絕執行，並書面通知村消社理事會主席注意這個命令的非法性。如果村消社理事會主席繼續堅持他的支付命令，則村消社的會計主任(或會計員)應當執行這個命令，但須立即將這種情況通知區消費聯合社的理事會和該加盟共和國的國家監督部。

如果村消社的會計主任(或會計員)接到犯有刑事罪的支付命令，必須拒絕執行，並立即把這種情況通知區消費聯合社的理事會和該加盟共和國的國家監督部。必要時，還須通知財政機關。

第一章 會計核算原理

第一節

經濟核算及其任務的概說

經濟核算的概念 所謂經濟核算，是對經營過程中所發生的一切業務進行觀察、監督並瞭解其數量和質量的反映。

經濟活動是由很多業務構成的。這些業務不斷在各企業中發生。例如，在村消社的企業裏——商店、麵包房、茶室——不斷收付商品、現金和材料，不斷與供給者、購買者、職工等進行清算。

必須系統地觀察經營過程，並按照規定的憑證來登記經營過程。

編好的憑證，按規定的同性質標識和業務種類（購貨、售貨、股金的收入、支出費用等等）進行登記（記帳）。帳上的記錄，可使我們對經營業務進行綜合的研究。

社會主義核算的任務 社會主義的核算，就其任務、內容和形式來說，均完全與資本主義的核算不同。

斯大林憲法第四條寫道：『蘇聯之經濟基礎，爲社會主義經濟體系及社會主義生產工具與生產資料所有制，此體系及所有制因剷除資本主義經濟體系，廢除生產工具與生產資料私有制以及消滅人對人剝削而業經奠定。』

我國的土地、工廠和其他生產資料，均爲全民的社會主義財產。

在資本主義國家中，生產資料爲剝削者所有。資本主義私有制分裂了資產階級社會。『人使人變成狼』，這便是資本主義社會的規律，資本主義競爭的規律。

在我國，物質資料的生產、國民收入的分配、以及所有國民經濟部門的發展，都是根據旨在一貫提高勞動人民物質和文化水平及城鄉社會主義再生產的全國統一計劃來進行的。

在資本主義國家裏，生產是沒有計劃的，它只是追隨一個目的：降低勞動人民的物質生活水平，以使資本家無限制地發財致富。那裏的工人，不是爲自己工作，而是爲剝削者工作。

在資本主義國家中，政權和財富都集中在一小撮金融寡頭和資本家手裏，而千百萬勞動人民則遭受着貧困、飢餓和死亡的威脅。所以那裏的核算，也只能是爲加強剝削和壓迫人民而服務的。在資本主義國家裏，核算是資本家個人的事情，是資本家欺騙廣大勞動人民的手段；因爲保護商業秘密的法律，在促使它變成這樣的東西。這個法律，『……在這裏並不是爲了滿足生產或交換上的需要，而是用來掩蓋投機和極不正當的謀利方式，掩蓋公然欺詐的行爲，大家知道，在股份公司中，這種欺詐行爲是特別流行，是用足以欺騙大眾的偽造帳目和決算書辦法來特別巧妙

地掩蓋着的』（列寧文選，中文版，第2卷，第111—112頁）。

在蘇聯，核算是爲最先進的、最進步的社會主義經濟制度而服務的。這種制度，在保證着各族人民的物質和文化生活的不斷提高。

在我們社會主義國家，每個企業的核算，都是整個國民經濟核算的一部分。在我國，每類企業的管理當局和它的活動，都是服從全國利益和全民利益的。這種利益，要求嚴守國家紀律及精心保護社會主義公有財產。

在我國，我們是爲了全力促進國民經濟計劃的完成，正確地領導和監督工作，保護社會主義財產，促使遵守財務紀律，保證節約資金而來觀察、反映和研究經營過程的。

在我們的有計劃的社會主義經濟條件下，核算的作用、意義和任務是非常大的。關於這一點，正如斯大林同志所說的：『……任何建設工作，任何國家工作，任何計劃工作，如果沒有正確的核算是不可想像的。』（斯大林全集，俄文版，第6卷，第214頁）

保護社會主義財產，是社會主義核算的最重要的任務之一。蘇聯憲法第一三一條中寫道：『凡蘇聯公民必須視社會主義公有財產爲蘇維埃制度神聖不可侵犯基礎，祖國富強源泉，全體勞動羣衆優裕文明生活源泉而加以保護和鞏固。

凡侵犯社會主義公有財產者，即爲人民之公敵。』

人民和國家把大量的財產委託給經濟機構和企業的領導者管理。這就要求每個領導者都成爲精明強幹的經營家，都經心使用人

民的財產，並使這些財產增殖。

我國的每個工人、集體農莊莊員、職員，即我國的每個勞動人民都是關心國有財產和公共財產的安全的。

根據1947年6月4日蘇聯最高蘇維埃主席團的命令●，凡侵犯國有財產和公共財產者，必須受刑事處分。

這個命令還作了如下的規定：每一公民如察覺某人有犯罪動機或已經犯罪而不向政權機關告發，亦應受刑事處分。這樣的規定，便提高了那些雖已查覺某人有犯罪動機或已經犯罪、但不執行其公民義務、不幫助政府制止侵吞國家財富的罪行的人員的責任心。

問題不祇在於揭發和嚴辦社會主義財產的侵吞者，而且應當創造出消除侵吞和舞弊的一切可能性的條件。因此，首先必須在每個企業、商店、食堂、麵包房、採購站及其他一切經營單位中作好核算工作。

正確而及時的核算，能保證對負有貨幣資金、商品實物有價物責任的人員的工作施以嚴格而經常的監督。如果能遵照會計核算的規定的條例進行核算，便可以及時地採取防止缺額和侵吞的措施。

如果違反核算和報表規章或核算遲緩，便會造成無人監督的現象而有助於侵吞社會主義財產的行為的滋生。

監督國民經濟計劃的執行，是社會主義核算的第二個最重要的任務。蘇聯憲法第十一條寫道：『蘇聯之經濟生活，受國家所

● 見1947年6月5日真理報。